Guia de Montaje y Uso

Conforme EN 131- 3: 2007 (D)

Escaleras Sencillas ? Escaleras Tijeras ? Escaleras Dobles y Triples
Escaleras Telescópicas ? Torres Multifuncionales

Índice

1. Introducción

2. Información para el Usuario
Conforme EN 131- 3: 2007 (D)
Antes de la Utilización de la Escalera
Colocación de la Escalera
Uso de la Escalera
Reparación, Mantenimiento y Almacenamiento

2.1 In General
a) Inspección de la Escalera
b) Causas de los Accidentes

3. Escaleras Sencillas
a) Descripción de los Pictogramas
b) Indicación de las Áreas de Colocación
c) Escalera Extensible

4. Escaleras Tijeras
a) Descripción de los Pictogramas
b) Indicación de las Áreas de Colocación
c) Banda de Limitación

5. Escaleras Multifuncionales
a) Descripción de los Pictogramas
b) Indicación de las Áreas de Colocación
c) Sistemas de Fijación
d) Travesas

6. Escaleras Telescopicas
a) Descripción de los Pictogramas
b) Indicación de las Áreas de Colocación
c) Articulaciones
d) Elementos Telecopicos

7. Escaleras Articuladas
a) Descripción de los Pictogramas
b) Indicación de las Áreas de Colocación
c) Escalera Articulada como Plataforma
d) Articulaciones
e) Travesas

8. Torres Multifunconales
a) Descripción de los Pictogramas
b) Indicación de las Áreas de Colocación
c) Altura de Piso
d) Plataforma
e) Travesas

1. Introdución / 2. Información para el usuario *Conforme EN 131- 3: 2007 (D)*

1. Introducción

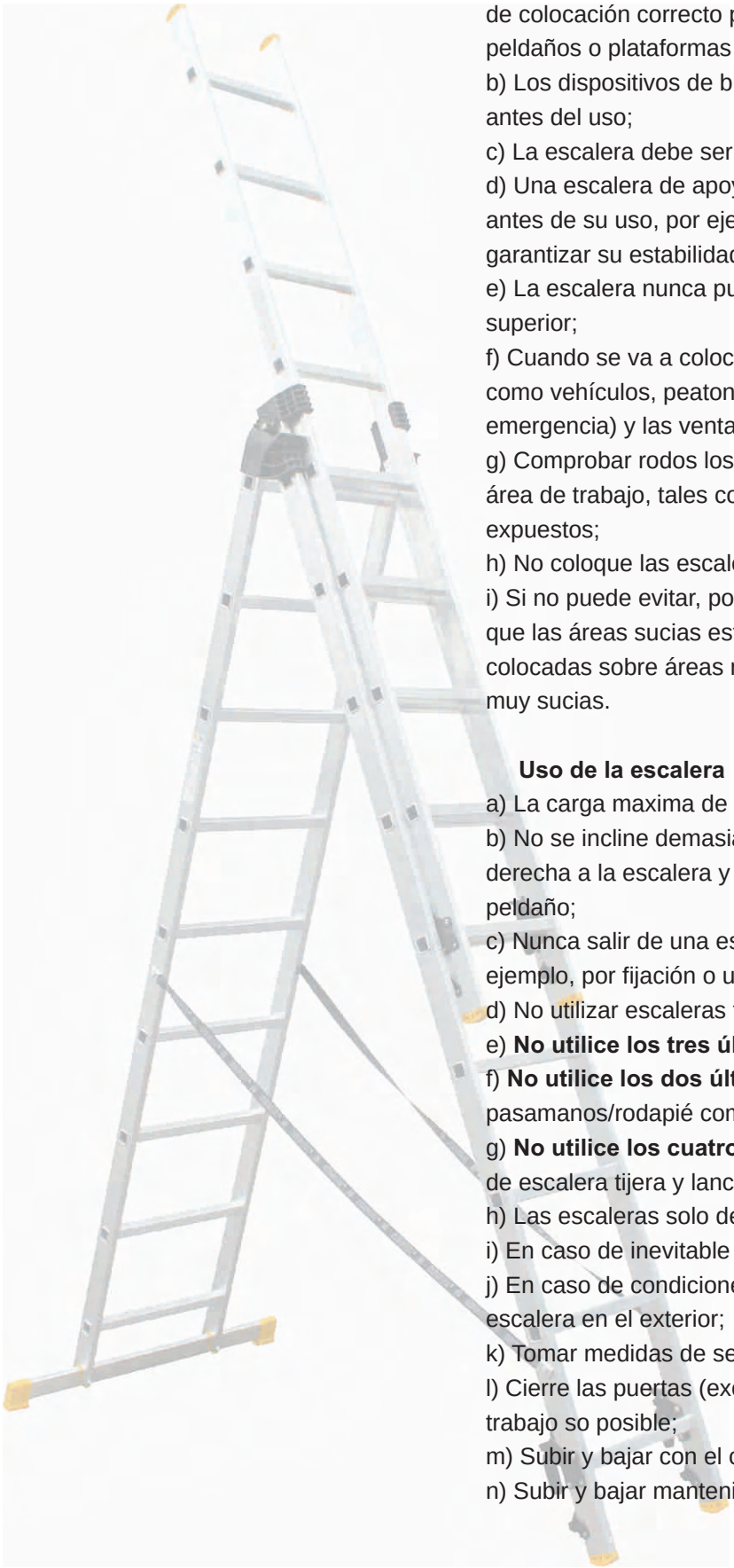
Este guia de montaje y uso regula el montage, conversión y desmontaje de las escaleras.
Si tiene alguna pregunta para aplicaciones especiales, por favor, póngase en contacto con su distribuidor o fabricante de la zona.
En el montaje, sólo podrán utilizarse piezas originales.
Revise todos los componentes antes de montar, mediante inspección visual. Los componentes dañados no se pueden utilizar.
Al subir, bajar y uso de las escaleras hay un peligro de voltearse o cairse.
Todo el trabajo de la escalera y con la escalera se debe ejecutar para que el riesgo de caída debe ser evitado.

2. Información para el Usuario *De Acordo con EN 131-3:2007*

Antes del uso de la escalera

a) Su salud debe permitir el uso de una escalera. Ciertas condiciones de salud, abuso de alcohol y drogas, así como de medicamentos, pueden dar lar a un riesgo de seguridad con el uso de la escalera;
b) Aseguúrese de que el transporte de escaleras en el techo o en el camión, se fija adecuadamente para evitar daños;
c) Revise la escalera después del fornecimiento y antes del primer uso para comprobar la función y el estado de todos los componentes;
d) Al comienzo de cada jornada de trabajo en el que se utiliza la escalera, se debe hacer un inspección visual de la escalera para el control de daños en el mismo;
e) Una revisón periodica es necesaria para los usuarios profesionales;
f) Asegúrese de que la escalera es adecuada para cada unos de los trabajos;
g) No utilice escaleras dañadas;
h) Eliminar la suciedad en las escaleras, por ejemplo, aceite, suciedad, nieve o pintura húmeda;
i) Teniendo en cuenta las normas de uso del país, se debe realizar una evolución de riesgos en el trabajo antes de utilizar una escalera.

2. Información para el usuario *Conforme EN 131- 3: 2007 (D)*



Colocación de la escalera

a) La escalera debe ser montada en la correcta posición, por ejemplo, con un ángulo de colocación correcto para escaleras de apoyo (ángulo de inclinación de 65º a 75º), peldaños o plataformas horizontales y apertura completa de la escalera tijera;
b) Los dispositivos de bloqueo, se colocados, deberán estar plenamente asegurados antes del uso;
c) La escalera debe ser colocada sobre una superficie plana, horizontal e inmóvil;
d) Una escalera de apoyo, debe ser apoyada contra una área plana, firme y segura antes de su uso, por ejemplo, por una fijación o uso de un dispositivo adecuado para garantizar su estabilidad;
e) La escalera nunca puede ser sustituida en una posición diferente de la parte superior;
f) Cuando se va a colocar la escalera, prestar atención a los riesgos de colisión, tales como vehículos, peatones o las puertas. Si posíble, cerrar las puertas (pero no las de emergencia) y las ventanas en el área de trabajo;
g) Comprobar rodos los posibles riesgos, inspeccionando los equipos eléctricos en el área de trabajo, tales como líneas aéreas de alta tensión o otros equipos eléctricos expuestos;
h) No coloque las escaleras sobre los peldaños. Se deben colocar sobre los pies;
i) Si no puede evitar, ponendo dispositivos adicionales, las escaleras deslizarsen o que las áreas sucias estén suficientemente limpias, las escaleras no pueden ser colocadas sobre áreas resbaldizas (por ejemplo, hielo, zonas pulidas o áreas firmes muy sucias.

Uso de la escalera

a) La carga maxima de cada tipo de escalera no puede ser excedida;
b) No se incline demasiado, los usuarios deben estar con la parte delantera del cuerpo derecha a la escalera y mantenerlo entre los largueros. Estar con los pies en el mismo peldaño;
c) Nunca salir de una escalera de apyo en gran altura sin seguridad adicional, por ejemplo, por fijación o uso de un dispositivo adecuado para garantizar la estabilidad;
d) No utilizar escaleras tijeras para subir a otro nível;
e) **No utilice los tres últimos peldaños** de una escalera de apoyo;
f) **No utilice los dos últimos peldaños** de una escalera tijera sin plataforma o pasamanos/rodapié como plataforma;
g) **No utilice los cuatros últimos peldaños** de una escalera extensíble en posición de escalera tijera y lance extensible como plataforma;
h) Las escaleras solo deben ser utilizadas para trabajos ligeros de corta duración;
i) En caso de inevitable trabajos en tensión, utilizar escaleras no conductoras;
j) En caso de condiciones meteorologicas adversas, como viento fuerte, no utilice la escalera en el exterior;
k) Tomar medidas de seguridad para que los niños no juegen en la escalera;
l) Cierre las puertas (excepto las puertas de seguridad) y las ventanas en la área de trabajo so posible;
m) Subir y bajar con el cuerpo frente a la escalera;
n) Subir y bajar manteniéndose a la escalera;

o) No utilice la escalera como puente;
p) Al subir la escalera, uzar zapatos adecuados;
q) Evite el exceso de carga lateral, por ejemplo, durante la perforación en concreto y ladrillo;
r) No gaste demasiado tiempo en la escalera sin descansos regulares (cansancio es peligroso);
s) Para aceder a un nível superior, las escaleras de apoyo deben tener al menos 1m más allá del punto de retroceso;
t) Las herramientas que se transportan al subir una escalera deben ser fácil de manejar;
u) Evite actividades que causen una sobrecarga temporal de escaleras tijeras, tales como la perforación lateral por materiales sólidos (por ejemplo, ladrillo y concreto);
v) Cuando se trabaja sobre una escalera, debe mantenerse con una mano, o si no es posible, encontrar medidas de seguridad adicionales;

Reparación, manejo y almacenamiento

Trabajos de mantenimiento y reparación deben ser realizados por una persona calificada. En caso de duda, las escaleras deben ser reparadas en el fabricante. Las escaleras deben ser almacenads de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

a) Inspección de la escalera

Inspeccione visualmente la escalera todos los días antes de empezar a trabajar.

b) Causas de los accidentes

En el siguiente listado, pero incompleta, se prestan los riesgos típicos y ejemplos de las causas más comunes de accidentes en el uso de escaleras, que fue la base para la creación de este guia del usuario;

Manipilación:

- Al colocar la escalera en su posición de uso;
- En el montaje y desmontaje de escalera;
- Al carregar las herramientas para subir la escalera;

Resbaldos, tropezos y caídas de usuario:

- Calzado inadecuado;
- Peldaños sucios;
- Comportamiento imprudente del usuario (por ejemplo, subir dos peldaños a la vez, deslizándose por los largueros).

Perdida de estabilidad:

- Posición incorrecta de la escalera (por ejemplo, ángulo incorrecto de instalación de la escalera de apoyo o apertura no completa de las escaleras tijeras);
- Deslizamiento de la escalera por la pared;
- Condición de la escalera (falta de pies antideslizantes);
- Deslizamiento lateral, queda lateral y tombo del lance superior (por ejemplo, por muy inclinación) para fuera de la escalera o por cuestiones de seguridad sobre el lance superior;
- Salida de una escalera sin seguridad en altura;
- Condición del suelo (por ejemplo, terrenos blandos e inestables, suelo inclinado, superficies resbaladizas o superficies firmes sucias);
- Elección equivocada de la escalera (como escalera baja, uso inadecuado);
- Impacto en la escalera (por ejemplo, vehículo, puerta).

Riesgos Eléctricos:

- Trabajos inevitables sobre tensión (por ejemplo, busca de errores);
- Daños en eqipos eléctricos por la escalera por exemplo, cubiertas o aislamiento de protección;
- Colocación de la escalera en las proximidades de equipos eléctricos en tensión (por ejemplo, líneas de alta tensión);
- Elegir el tipo equivocado de la escalera para trabajos eléctricos.

Incumprimiento por la construcción de la escalera:

- Condición de la escalera (por ejemplo, largueros dañados, desgaste);
- Sobrecarga de la escalera.

a) Descripción de los Pictogramas

Leer el guia

Inspección visual de la escalera antes de usar, inspeccione los pies de la escalera

Longitud de la escalera en el punto de apoyo

Carga maxima

Ángulo prescrito de colocación

Fijar el extremo superior e inferior de la escalera

No sube para allá del cuarto peldaño desde la parte superior

Numero maximo de usuarios en la escalera

Coloque sobre una superficie plana

Eliminar la suciedad en la superficie

3. Escalera Sencilla

Coloque sobre una superfice firme

Tener atención a la correcta colocación del final superior de la escalera

Evitar la inclinación lateral

No se le permite salir del lado de la escalera

Subir y bajar la escalera con el cuerpo frente a la misma

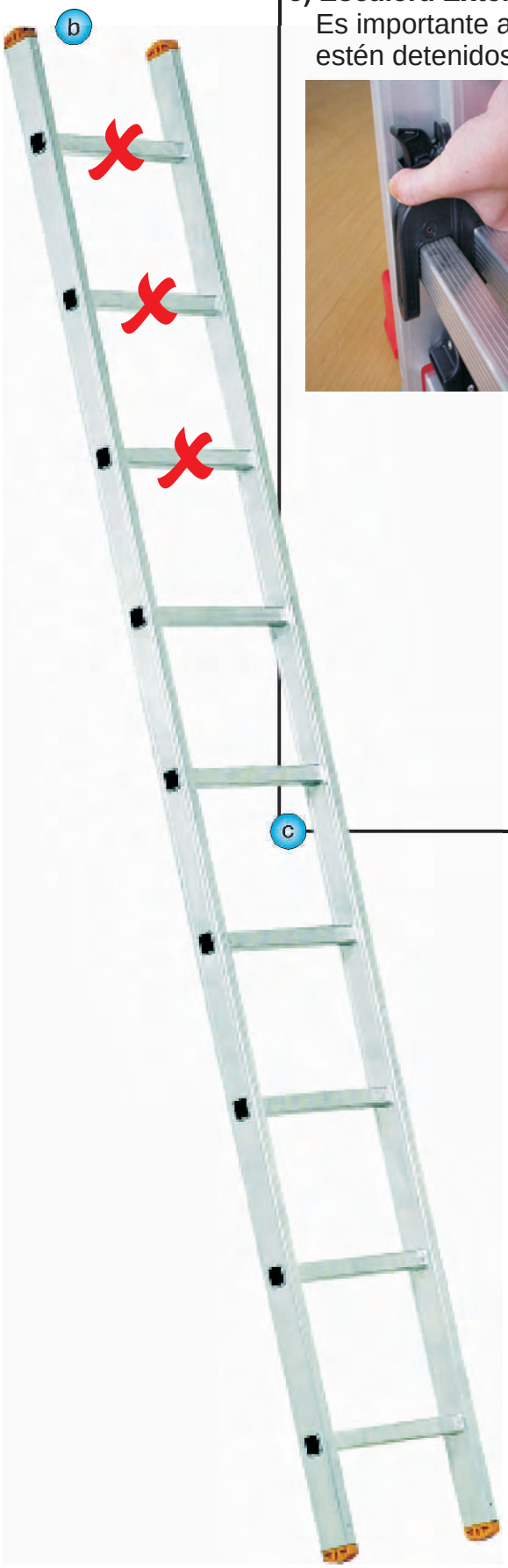
No utilice la escalera como puente

Al transportar la escalera, tener cuidado con el cableado eléctrico

No transportar objetos al subir la escalera y mantener ambas las manos en los largueros de la escalera

b) Indicación de la área de colocación

No utilice los tres peldaños superiores como piso.



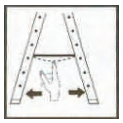
c) Escalera Extensible

Es importante asegurárse que los dispositivos de bloqueo estén detenidos antes de utilizar la escalera

a) Descripción de los Pictogramas

Leer el guia

Inspección visual de la escalera antes de usar, inspecciones los pies de la escalera



Atención para el uso de la apertura completa de la escalera

Carga maxima

Fijar el extremo superior e inferior de la escalera

Numero maximo de usuarios en la escalera

No sube los dos últimos peldaños de la escalera tijera

Coloque sobre una superficie plana

Coloque sobre una superficie firme

Eliminar la suciedad en la superficie

4. Escalera Tijera

Evitar la inclinación lateral

No se le permite salir del lado de la escalera

No utilice la escalera como puente

Subir y bajar la escalera con el cuerpo frente a la misma

Al transportar la escalera, tener cuidado con el cableado eléctrico

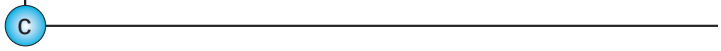
No transportar objetos al subir la escalera y mantener ambas las manos en los largueros de la escalera

b) Indicación de la área de colocación

No utilice los dos peldaños superiores como piso.

c) Banda de Limitación

Es importante asegurarse de que la banda de limitación, está bien detenida antes de utilizar la escalera.

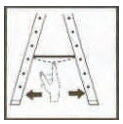


a) Descripción de los Pictogramas

Leer al guia

Inspección visual de la escalera antes de usar, inspección de los pies de la escalera

Longitud de la escalera sobre el punto de apoyo



Atención para el uso de la apertura completa de la escalera

Carga maxima

Ángulo de colocación prescrito

Fijar el extremo superior e inferior de la escalera

Numero maximo de usuarios en la escalera

No sube los dos ultimos peldaños de la escalera tijera

Coloque sobre una superficie plana

Coloque sobre una superficie firme

Eliminar la suciedad en la superficie

Tener atención a la correcta colocación del final superior de la escalera

Al utilizar en la posición ë, el último piso se encientra a cinco peldaños desde el nível superior

Al utilizar como escalera de apoyo, el último piso se encuentra a cuatro peldaños desde el nível superior

No utilice la escalera como puente

Subir y bajar la escalera con el cuerpo frente a la misma

Al transportar la escalera, tener cuidado con el cableado eléctrico

No se le permite salir de lado de la escalera

No transportar objetos al subir la escalera y mantener ambas las manos en los largueros de la escalera

b) Indicación de la área de colocación

No utilizar los 4 peldaños superiores como piso.

b

c) Sistemas de Fijación

Es importante asegurarse de que los sistemas de fijación estén bien detenidos antes de usar la escalera.

c

e) Travesas

Antes de usar, inspeccione la colocación fija en el suelo.

e

a) Descripción de los Pictogramas

Leer el guia

Inspección visual de la escalera antes de usar, inspección de los pies de la escalera

Longitud de la escalera sbre el punto de apoyo

Inspección del mecanismo de bloqueo de las articulaciones

Carga maxima

Ángulo de colocación prescrito

Fijar el extremo superior e inferior de la escalera

Numero maximo de usuarios en la escalera

Coloque sobre una superficie plana

Eliminar la suciedad en la superficie

Evitar la inclinación lateral

Ter Tener atención a la correcta colocación del final superior de la escalera

No utilice los dos peldaños superiores

No se le permite salir del lado de la escalera

No utilice la escalera como puente

Subir y bajar la escalera con el cuerpo a la misma

Al transportar la escalera, tener cuidado con el cableado eléctrico

Al utilizar como escalera de apoyo, el último piso se encuentra a 4 peldaños desde el nível superior

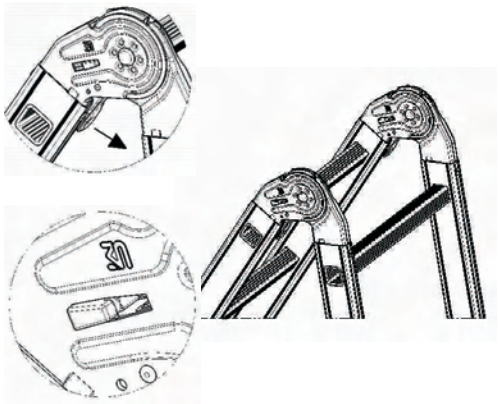
No transportar objetos al subir la escalera y mantener ambas las manos en los largueros de la escalera

b) Indicación de la área de colocación

En utulización como escalera de apoyo (ver imagen), no utilizar los 3 últimos peldaños superiores como piso.
En utilización como escalera tijera, no utilizar los 2 peldaños superiores como piso.

c) Articulaciones

Sólo utilizar las escaleras cuando todas las articulaciones estén fijas.



d) Elementos Telescopicos

Atención: Sólo utilizar las escaleras cuando todos los elementos telescopicos estén fijos.
Para ajustar las partes telescopicas exteriores, desbloquear las cañas. Ajust la altura deseada (por deslizamiento) antes de su uso, fíjalas de nuevo.

a) Descripción de los Pictogramas

Leer el guia

Inspección visual de las escaleras antes de usar, inspección de los pies de la escalera

Longitud de la escalera sobre el punto de apoyo

Inspeccion del mecanismo de bloqueo de las articulaciones

Utilizar la escalera sólo con el mntaje de las dos travesas

Carga Maxima

Ángulo de colocación prescrito

Fijar el final superior e inferior de la escalera

Al utilizar como podio, la carga maxima es de 150kg

No utilizar en los modelos 1T 4x3 y 4x4

Numero maximo de usuarios en la escalera

7. Escaleras Articuladas

Coloque sobre una superficie firme

Eliminar la suciedad en la superficie

Evitar la inclinación lateral

Tener atención a la correcta colocación del final superior de la escalera

No utilice los dos peldaños superiores

No se le permite salir del lado de la escalera

No utilice la escalera como puente

Subir y bajar la escalera con el cuerpo frente a la misma

Al transportar la escalera tener cuidado con el cableado eléctrico

Al utilizar como escalera de apoyo, el último piso se encuentra 4 peldaños desde el nível superior

No utilice la escalera como puente

No transportar objetos al subir la escalera y mantener ambas las manos en los largueros de la escalera

b) Indicación de la área de colocación

En utilización como escalera de apoyo (ver imagen), no utilizar los 3 últimos peldaños como piso.
En utilización como escalera tijera, no utilizar los 2 peldaños superiores como piso.

b

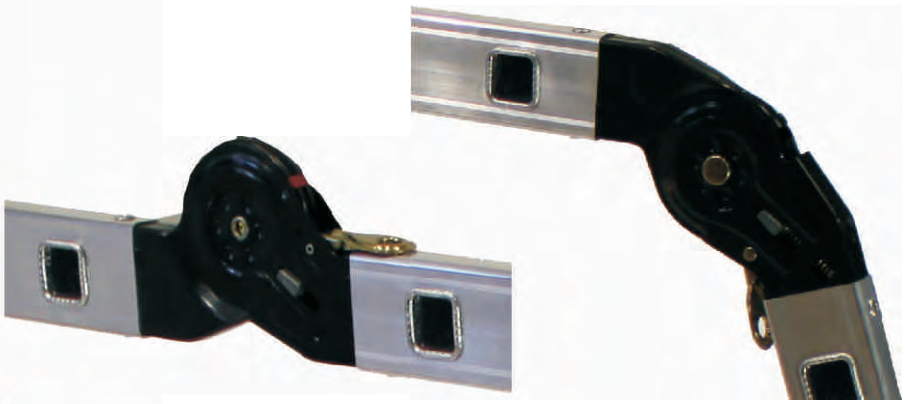
c) Escalera Articulada como Plataforma

Escaleras multifuncionales que son utilizadas como podio, no pueden ultrapasar 1m de piso. En utilización como podio, plataformas adecuadas tienen de ser utilizadas.

c

d) Articulaciones

Sólo utilizar las escaleras cuando todas las articulaciones estén fijas.



d

e) Travesas

Antes de utilizar, inspeccione la colocación fija en el suelo.

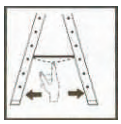
e

a) Descripción de los Pictogramas

Leer el manual

Inspeccionar la plataforma antes de utilizar

Lngitud de la escalera sobre el punto de apoyo



Atención para el uso en apertura total de la escalera tijera

Carga maxima

Ángulo de colocación prescrito

Fijar el final superior e inferior de la escalera

Nuemro maxino de usuarios en la escalera

No sube los dos ultimos peldaños de la escalera tijera

Coloque sobre una superficie plana

Coloque sobre una superficie firme

Eliminar la suciedad sobre la superfice

Tener atención a la correcta colocación del final superior de la escalera

Al utilizar como escalera de apoyo, el último piso se encuentra 4 peldaños desde el nível superior

No utilice la escalera como podio

Subir y bajar la escalera con el cuerpo frente a la misma

Al transportar la escalera, tener cuidado con el cableado eléctrico

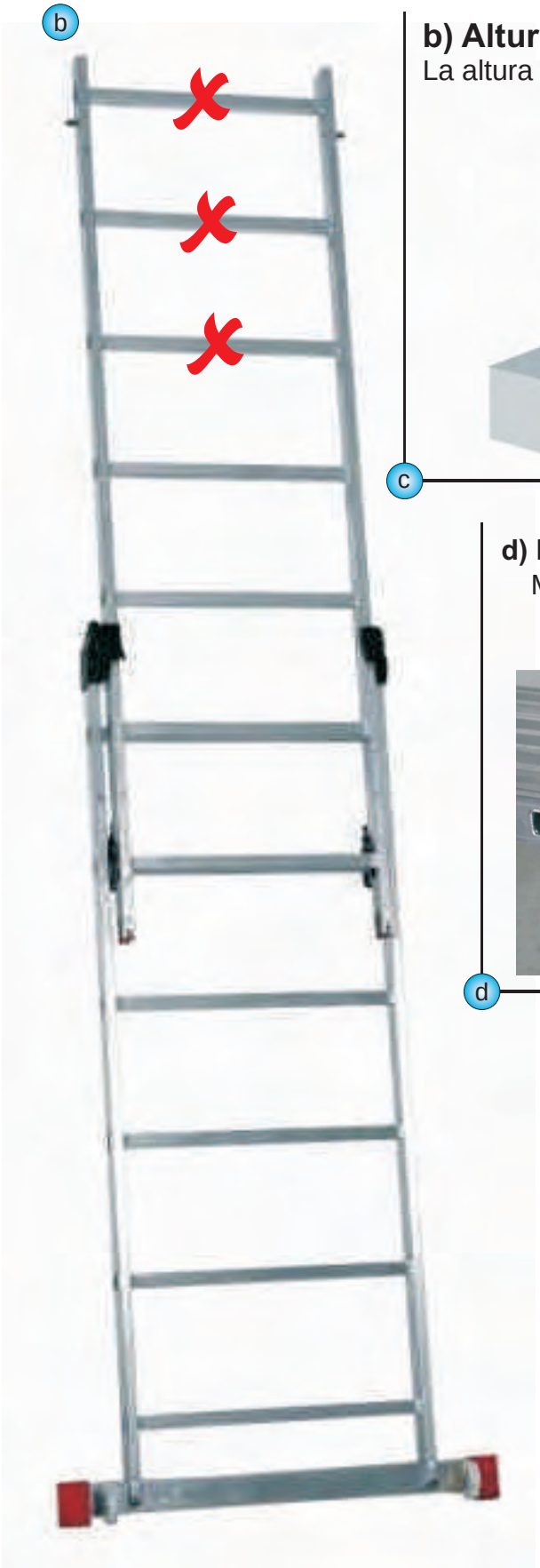
No se le permite salir del lado de la escalera

No transportar objetos al subir la escalera y mantener ambas las manos en los largueras de la escalera

b) Indicación de la área de colocación

En posición de escalera sencilla, no utilizar los 3 últimos peldaños superiores como piso.

b



b) Altura de Plataforma

La altura de la torre no puede exceder 1m.

c

d) Plataforma

Mantener las patillas cerradas, así como las cruces bloqueadas.

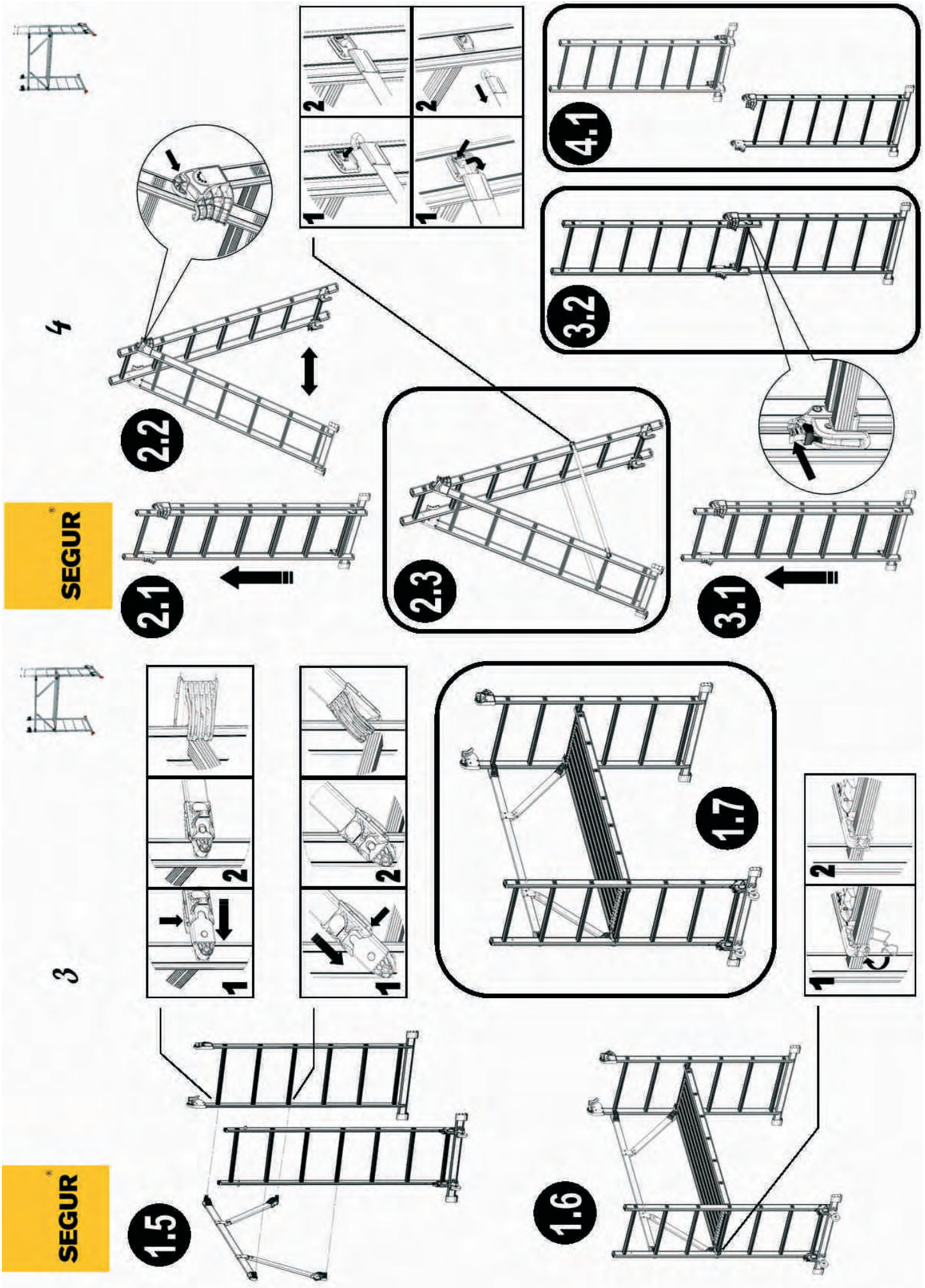
d

e) Travesas

Antes de usar, inspeccione la colocación fija sobre el suelo.

e

SEGUR
2
1.1
1.2
1.3
1.4
1
SEGUR
1x
1x
1x
1x
1x
4x
2x
2x
2x
2x
2x
4000222203AAX
4000222203AAX
4000221069AEA
4000221112ABA
4000221076AAA
4000221077AAA
4000182283 7
0982283 7008
0982030079
0982310084
0982411 0006
4000221297ABA


4
SEGUR
2.1
2.2
2.3
3.1
3.2
4.1
3
SEGUR
1.5
1.6
1.7

SALEMO & MERCA, LDA
Estrada Municipal 533,
Biscaia - Algeruz
2950-051 Palmela
Portugal
T: +351 21 233 27 55
F: +351 21 233 27 46
E: geral@salemoemerca.pt
www.salemoemerca.pt